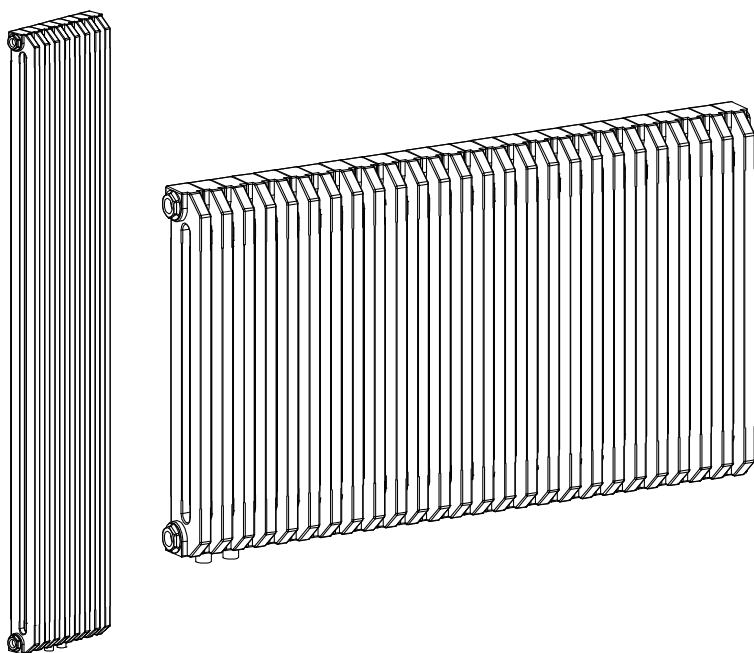


EMKE



DR

Installation Instructions

(Central Heating)

Installationsanleitung

(Zentralheizung)

Instructions d'installation

(Chauffage central)

Instrucciones de instalación

(Calefacción central)

Istruzioni per l'installazione

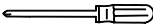
1 Product Information

- Please read this instruction carefully before installation.
- Installation should be carried out by qualified plumbers.

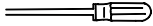


2 people for Installation recommended

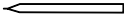
Preparation



Phillips Screwdriver



Flathead Screwdriver



Pencil



PTFE-Tape



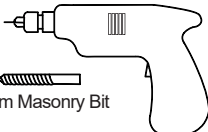
Tape Measure



Spanner



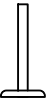
8 mm Masonry Bit



Electric Drill

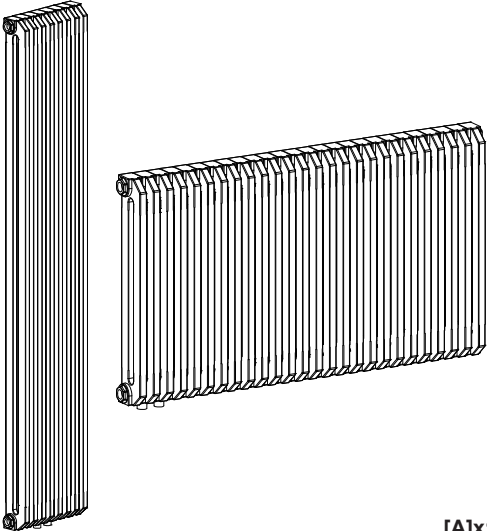
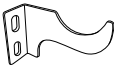


Spirit Level



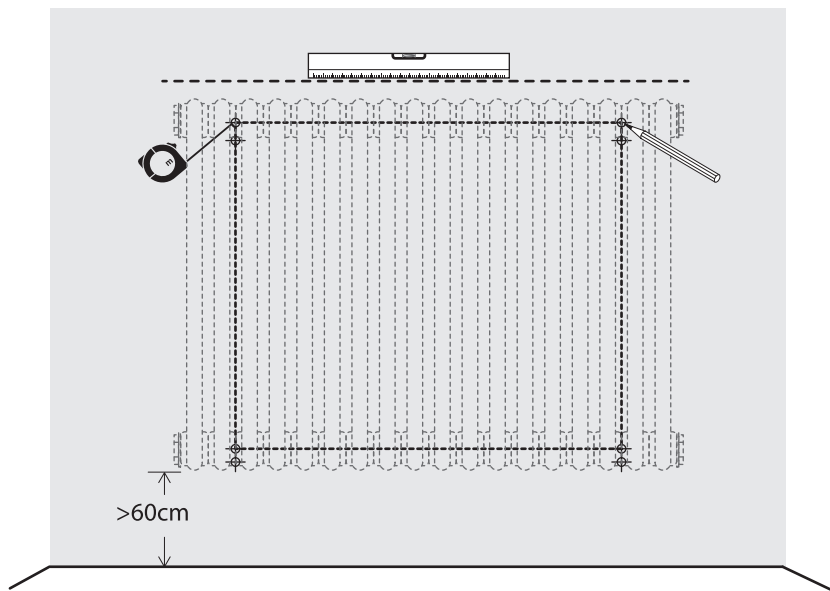
Brass Tube With Cover 2X

Product parts

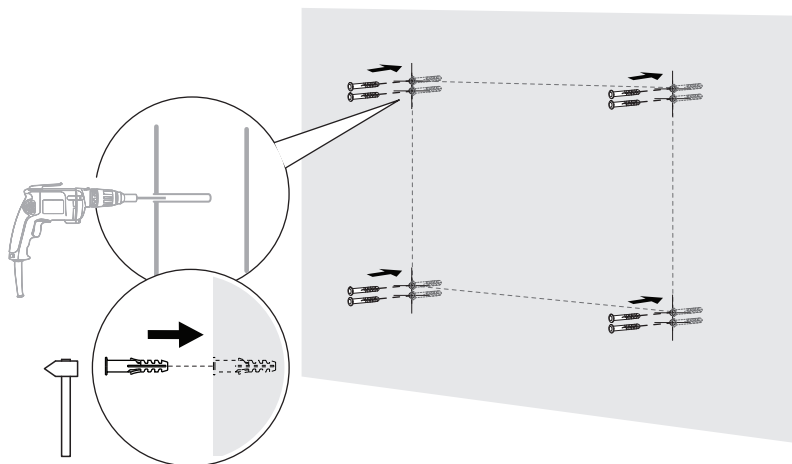
 [A]x1	 [B]x8	 [C]x8
	 [D]x2	 [E]x2
	 [E]x2	

2 Installation

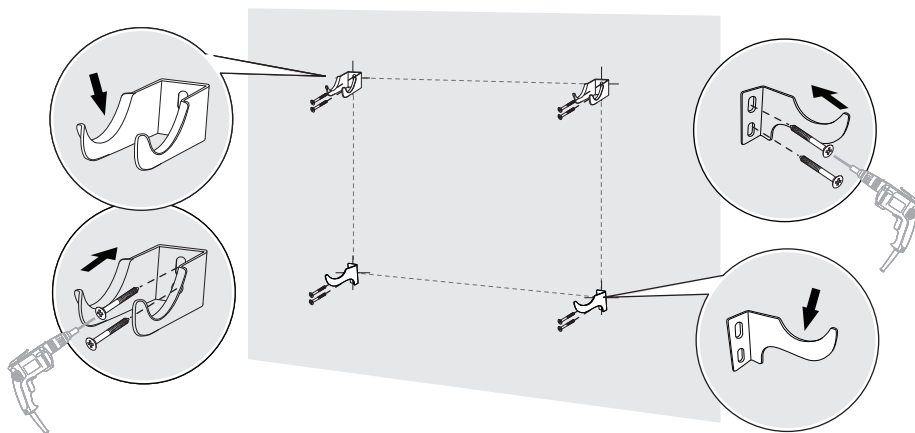
Step 1: Position the towel rail radiator in a desired location, mark four leveled positions for the brackets.



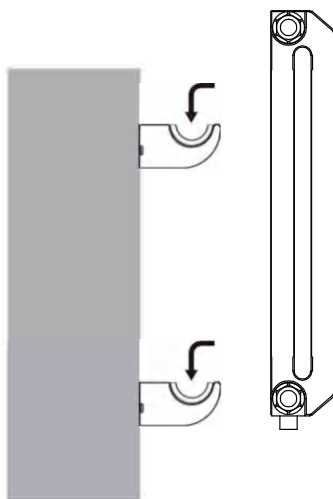
Step 2: Drill holes on the marked locations and insert the rawl plugs.



Step 3: Install the wall brackets on the wall with screws and ensure a secure holding.



Step 4: Place the radiator onto the brackets.



After installation ..

- Use a screw driver to open the air vent, turn on the water inlet valve and let the water flows into the radiator. Check all connections to avoid leaks.
- Once water overflows from the air vent, there is no air in the tube.
- Use a screwdriver to close the air vent, turn on the water outlet valve and the radiator is ready for use.

After care...

- This radiator is made by steel with painting coat. Please do not clean it with corrosive or scouring cleaning agents.

Please note...

- This product can only be used at PNS0.6MPa (6Bar). It should only be filled with water, and at a temperature below 100C (212F). See table below for installation requirements.
- If the temperature exceeds 48C (oder 120F), please place a warning sign near the product to avoid burning and scalding accidents.

Connection	Pressure	Temperature	Comments
Connect to water pipes Fill with water only	PN S0.6Mpa	0°C<t s100c	If the ambient temperature drops below 1 °C, please drain out the water to prevent freezing

1 Produktinformation

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation sorgfältig durch.
- Die Installation sollte von qualifizierten Installateuren durchgeführt werden.

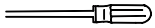


Empfehlenswert für die Installation sind 2 Personen

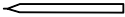
Vorbereitung



Philipps Schraubendreher



Flachkopfschraubenzieher



Bleistift



PTFE-Band



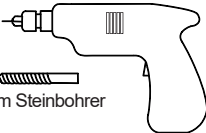
Maßband



Schlüssel



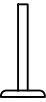
8 mm Steinbohrer



Elektrische Bohrmaschine

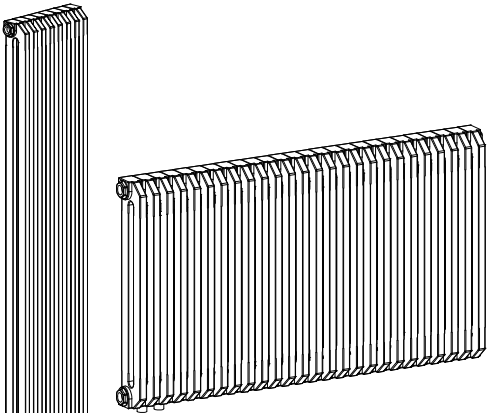


Wasserwaage



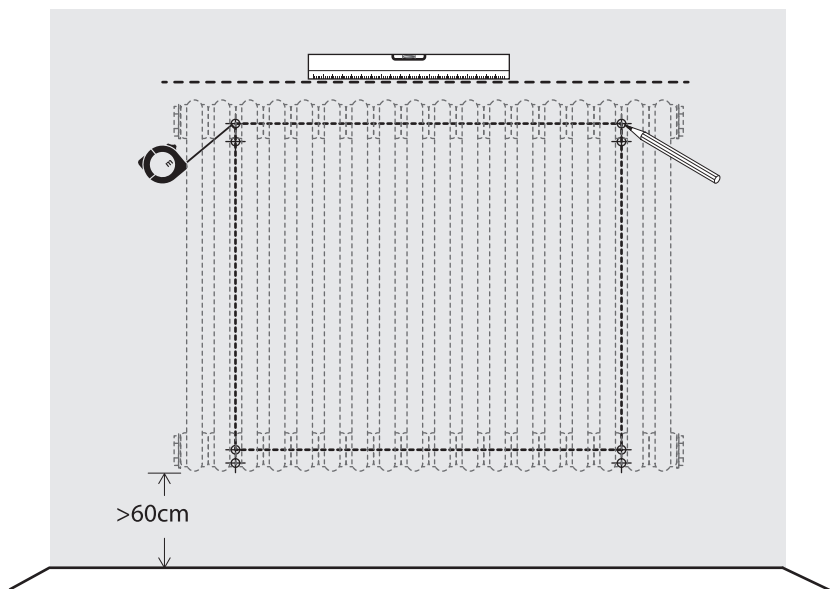
Messingrohr mit Deckel 2x

Produktteile

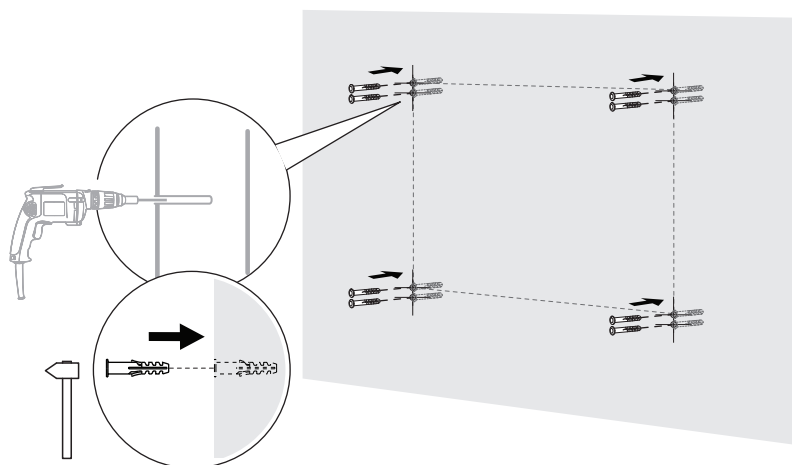
 [A]x1	 [B]x8	 [C]x8
	 [D]x2	 [E]x2
	 [E]x2	

2 Installation

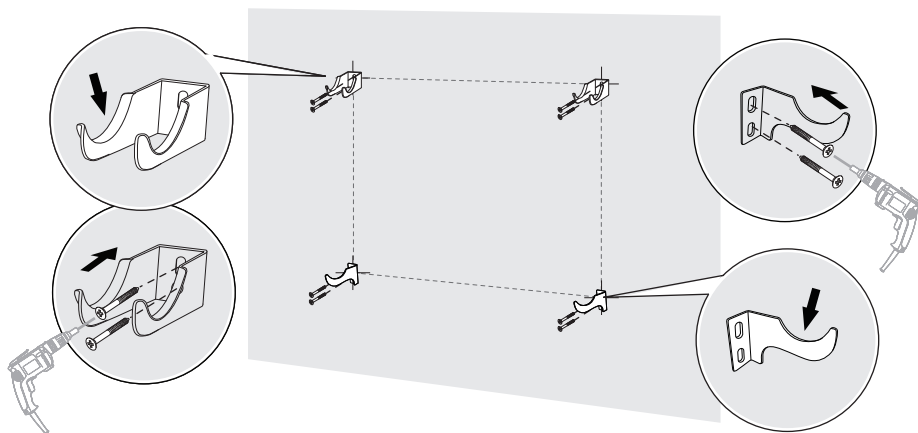
Schritt 1: Legen Sie den gewünschten Standort für den Heizkörper fest und dann markieren Sie die vier Positionen für die Wandhalterungen.



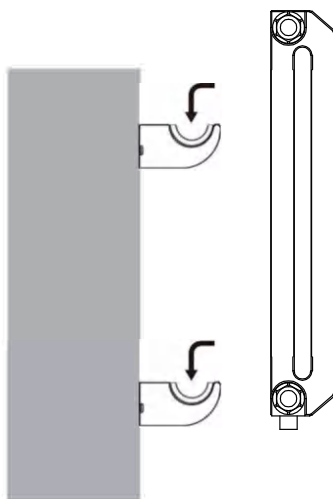
Schritt 2: Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher und setzen Sie die Dübel ein.



Schritt 3: Montieren Sie die Wandhalterungen mit Schrauben an der Wand und sorgen Sie für einen sicheren Halt.



Schritt 4: Setzen Sie den Heizkörper auf die Halterungen.



Nach der Installation...

- Öffnen Sie mit einem Schraubendreher die Belüftungsöffnung, drehen Sie das Wassereinlassventil auf und lassen Sie das Wasser in den Kühler fließen. Überprüfen Sie alle Verbindungen, um Undichtigkeiten zu vermeiden.
- Sobald Wasser aus der Entlüftungsöffnung überläuft, befindet sich keine Luft mehr im Rohr.
- Mit einem Schraubendreher die Belüftungsöffnung schließen, das Wasserauslassventil aufdrehen und der Heizkörper ist betriebsbereit.

Nachbehandlung...

- Dieser Heizkörper ist aus lackiertem Stahl hergestellt. Bitte nicht mit ätzenden oder scheuernden Reinigungsmitteln reinigen.

Bitte beachten Sie...

- Dieses Produkt kann nur bei PNS0.6MPa (6Bar) verwendet werden. Es sollte nur mit Wasser gefüllt werden und bei einer Temperatur unter 100C (212F). Siehe Tabelle unten für Installationsanforderungen.
- Wenn die Temperatur 48C (oder 120F) überschreitet, bringen Sie bitte ein Warnschild in der Nähe des Produkts an, um Verbrennungs- und Verbrühungsunfälle zu vermeiden.

Anschluss	Druck	Temperatur	Vorsicht
Anschluss an die Wasserleitung Nur mit Wasser befüllen	PN S0.6Mpa	0°C<t s100c	Wenn die Umgebungstemperatur unter 1 °C sinkt, lassen Sie das Wasser bitte ab, um ein Einfrieren zu verhindern

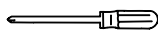
1 Informations sur le produit

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant l'installation.
- L'installation doit être effectuée par des plombiers qualifiés.

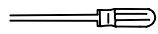


2 poignées
d'installation
recommandées

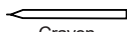
Préparation



Tounevis Philips



Tounevis à tête plate



Crayon



Ruban PTFE



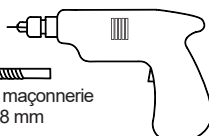
Mètre ruban



Clé à molette



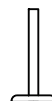
Mèche de maçonnerie
de 8 mm



Perceuse électrique

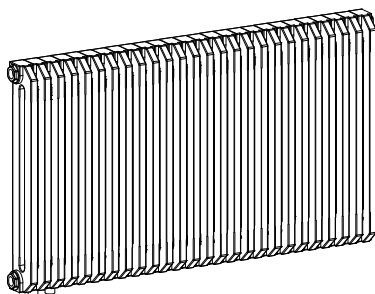
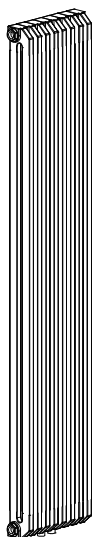


Niveau à bulle



Tube en laiton
avec couvercle 2X

Pièces du produit



[A]x1



[B]x8



[C]x8



[D]x2



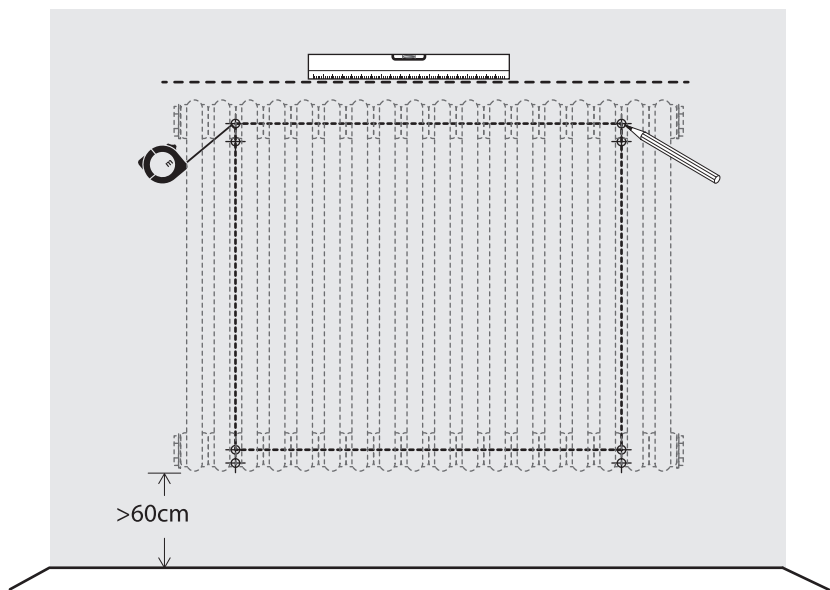
[E]x2



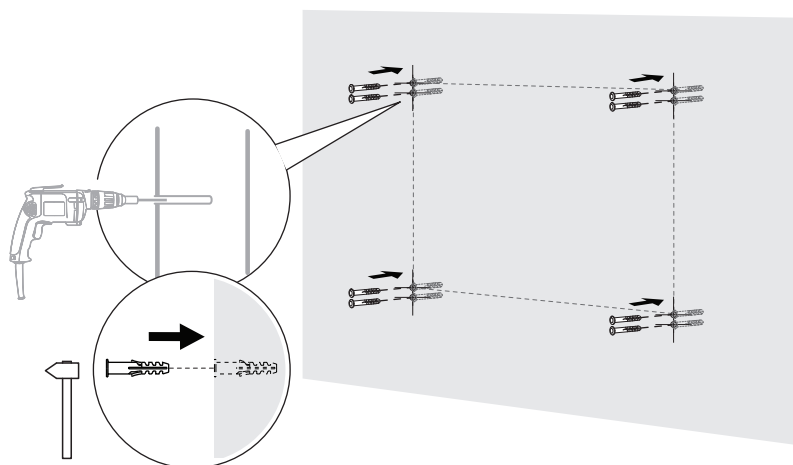
[E]x2

2 Installation

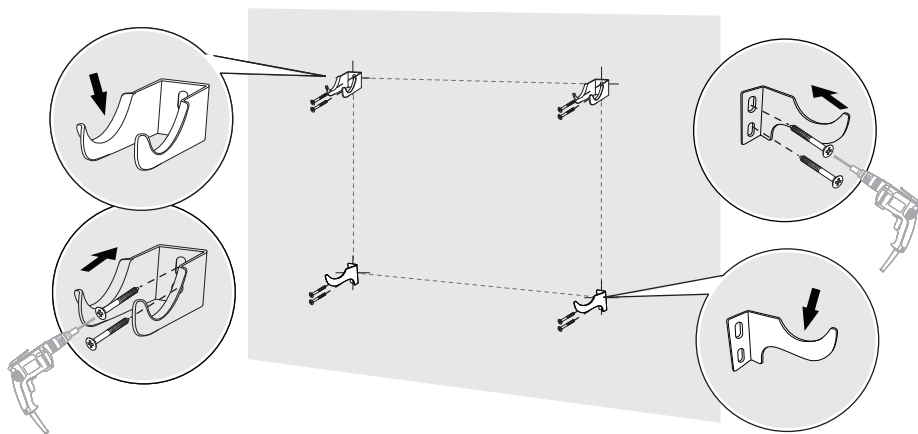
Étape 1: Placez le radiateur sèche-serviettes à l'endroit désiré, marquez quatre positions nivelées pour les supports.



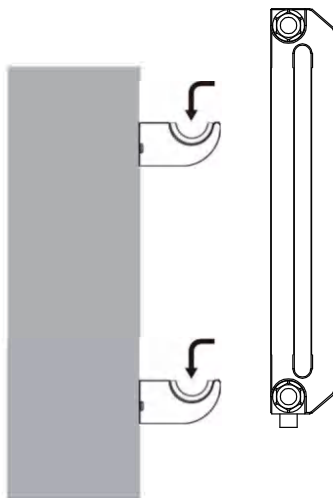
Étape 2: Percez des trous aux endroits marqués et insérez les bouchons bruts



Étape 3: Installer les supports muraux sur le mur à l'aide de vis et assurez un maintien sûr.



Étape 4: Placez le radiateur sur les supports.



Après l'installation...

- Utilisez un tournevis pour ouvrir l'évent, ouvrez le robinet d'arrivée d'eau et laissez l'eau couler dans le radiateur. Vérifiez toutes les connexions pour éviter les fuites.
- Une fois que l'eau déborde de l'évent d'air, il n'y a plus d'air dans le tube.
- Utilisez un tournevis pour fermer l'évent d'air, ouvrez la vanne de sortie d'eau et le radiateur est prêt à être utilisé.

Après l'entretien...

- De radiateur est fabriqué en acier avec une couche de peinture. Veuillez ne pas le nettoyer avec des produits corrosifs ou abrasifs.

Veuillez noter...

- Ce produit ne peut être utilisé qu'à PNS0.6MPa (6Bar). Il ne doit être rempli que d'eau, et à une température inférieure à 100°C (212°F). Voir le tableau ci-dessous pour les exigences d'installation.
- Si la température dépasse 48°C (ou 120°F), veuillez placer un panneau d'avertissement à proximité du produit afin d'éviter les brûlures et les échaudures.
d'éviter les accidents de brûlure et d'ébouillantage.

Raccordement	Pression	Température	Commentaires
Raccordement aux canalisations d'eau Remplir d'eau uniquement	PN S0.6Mpa	0°C<t s100°C	Si la température ambiante descend en dessous de 1°C, veuillez vidanger l'eau pour éviter le gel.

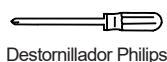
1 Información sobre el producto

- Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de la instalación.
- La instalación debe ser realizada por fontaneros cualificados.



Se recomiendan
2 personas para la
instalación

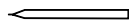
Preparación



Destornillador Philips



Destornillador plano



Lápiz



Cinta de PTFE



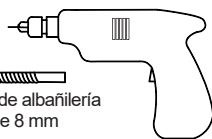
Cinta métrica



Llave inglesa



Broca de albañilería
de 8 mm



Taladro de carpintero

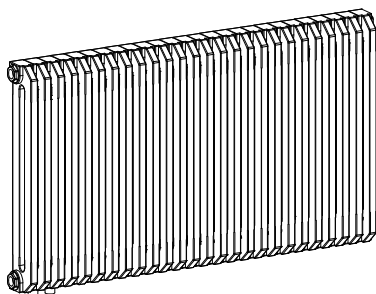


Nivel de burbuja



Tubo de latón
con tapa 2X

Piezas del producto



[A]x1



[B]x8



[C]x8



[D]x2



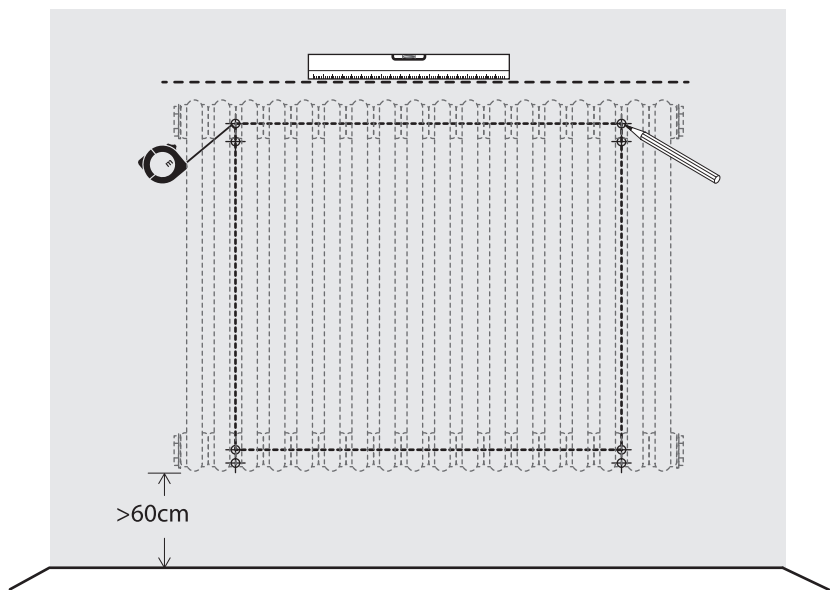
[E]x2



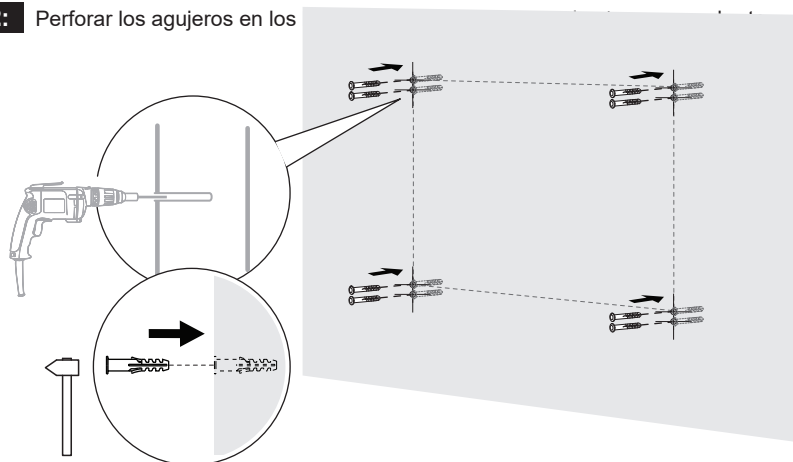
[E]x2

2 Instalación

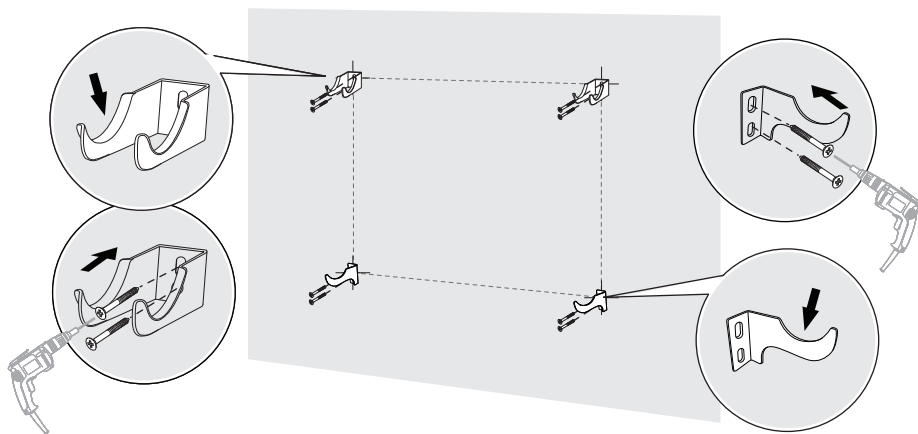
Paso 1: Coloque el radiador toallero en el lugar deseado, marque cuatro posiciones niveladas para los soportes.



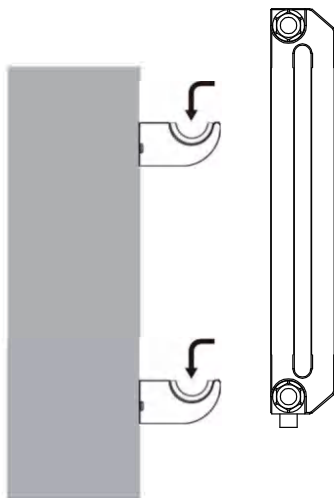
Paso 2: Perforar los agujeros en los



Paso 3: Instalar los soportes de pared en la pared con tornillos y garantizar una sujeción segura.



Paso 4: Colocar el radiador en los soportes.



Después de la instalación...

- Utilice un destornillador para abrir el respiradero, abra la válvula de entrada de agua y deje que el agua fluya en el radiador. Compruebe todas las conexiones para evitar fugas.
- Una vez que el agua se desborda del respiradero, no hay aire en el tubo.
- Utilice un destornillador para cerrar el respiradero, abra la válvula de salida de agua y el radiador estará listo para su uso.

Cuidado posterior...

- Este radiador está hecho de acero con capa de pintura. Por favor, no lo limpie con productos de limpieza corrosivos o abrasivos.

Tenga en cuenta...

- Este producto sólo puede utilizarse a PNS0,6MPa (6Bar). Sólo debe llenarse con agua, y a una temperatura inferior a 100C (212°F). Consulte la tabla siguiente para conocer los requisitos de instalación.
- Si la temperatura supera los 48C (oder 120°F), coloque una señal de advertencia cerca del producto para evitar accidentes por quemaduras o escaldaduras.

Conexión	Presión	Temperatura	Comentarios
Conectar a las tuberías de agua Llenar sólo con agua	PN S0.6Mpa	0°C<t s100°C	Si la temperatura ambiente desciende por debajo de 1°C, por favor, drene el agua para evitar la congelación

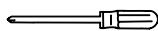
1 Informazioni sul prodotto

- Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'installazione.
- L'installazione deve essere eseguita da idraulici qualificati.

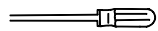


2 popple per
l'installazione
consigliate

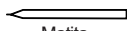
Preparazione



Cacciavite a croce



Cacciavite a testa piatta



Matita



Nastro PTFE



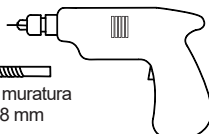
Metro a nastro



Chiave inglese



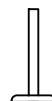
Bit per muratura
da 8 mm



Trapano a percussione

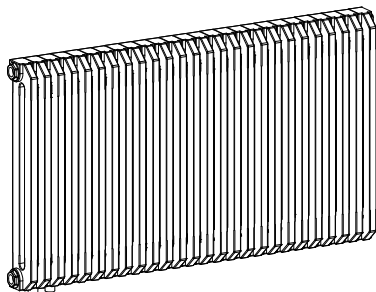
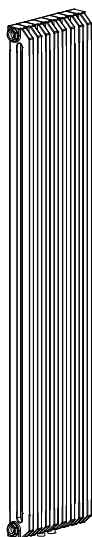


Livella a
spruzzo



Tubo in ottone con
coperchio 2X

Parti del prodotto



[A]x1



[B]x8



[C]x8



[D]x2



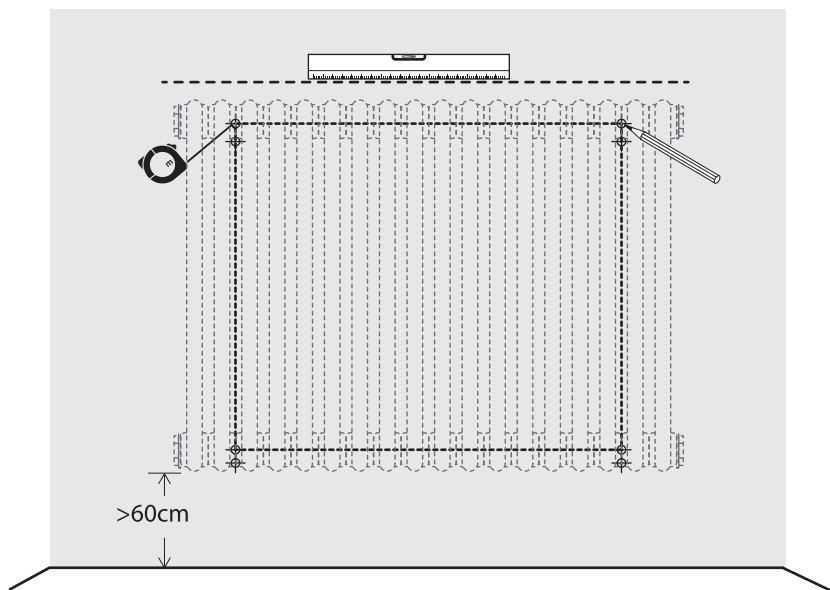
[E]x2



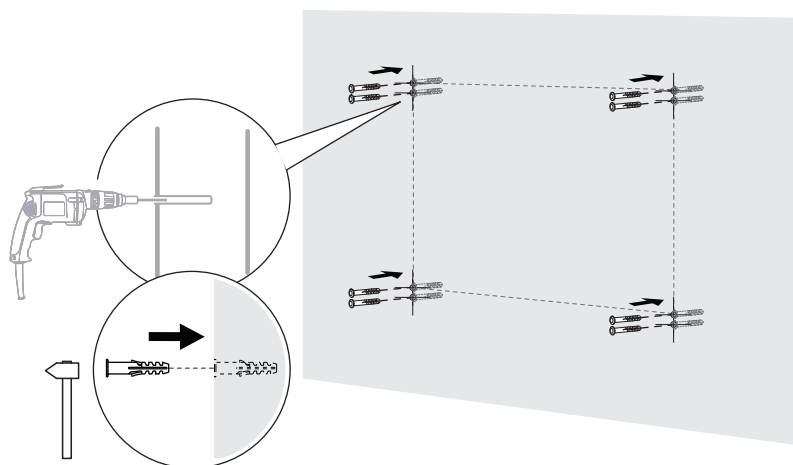
[E]x2

2 Installazione

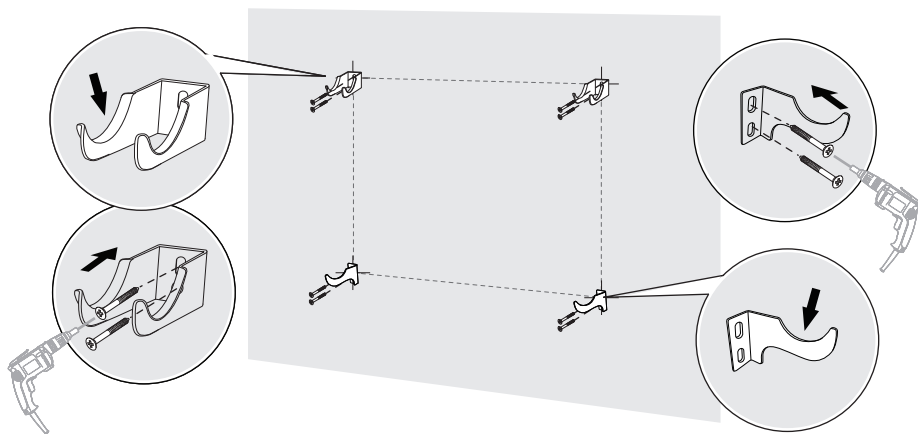
Fase 1: Posizionare il radiatore portasciugamani nella posizione desiderata, segnando quattro posizioni livellate per le staffe.



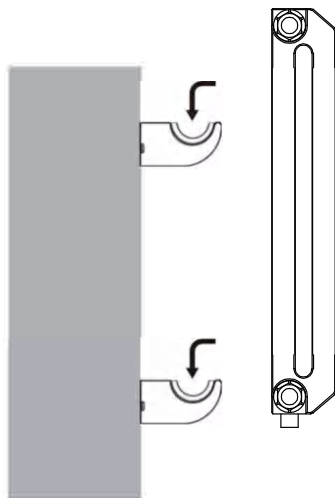
Fase 2: praticare i fori nei punti contrassegnati e inserire i tappi grezzi.



Fase 3: Installare le staffe a parete con le viti e garantire una tenuta sicura.



Fase 4: Posizionare il radiatore sulle staffe.



Dopo l'installazione...

- Utilizzare un cacciavite per aprire lo sfiato dell'aria, aprire la valvola di ingresso dell'acqua e far fluire l'acqua nel radiatore. Controllare tutti i collegamenti per evitare perdite.
- Quando l'acqua trabocca dallo sfiato, non c'è aria nel tubo.
- Chiudere lo sfiato con un cacciavite, aprire la valvola di uscita dell'acqua e il radiatore è pronto per l'uso.

Dopo la cura...

- Questo radiatore è realizzato in acciaio verniciato. Non pulirlo con detergenti corrosivi o detergenti corrosivi o abrasivi.

Nota bene...

- Questo prodotto può essere utilizzato solo a PNS0,6MPa (6Bar). Deve essere riempito solo con acqua e a una temperatura inferiore a 100°C (212°F). Per i requisiti di installazione, vedere la tabella seguente.
- Se la temperatura supera i 48°C (o 120°F), posizionare un cartello di avvertimento vicino al prodotto per evitare scottature e bruciature. per evitare incidenti dovuti a scottature e bruciature.

Connessione	Pressione	Temperatura	Commenti
Collegare alle tubature dell'acqua Riempire solo con acqua	PN S0,6Mpa	0°C < t ≤ 100°C	Se la temperatura ambiente scende al di sotto di 1°C, scaricare l'acqua per evitare il congelamento



V02-10-2025